



Voor iedere Beninse vrouw een bananenboom !

In het najaar 2017 is de Stichting Hubi & Vinciane gestart met de introductie van bananteelt in de dorpen van de regio Borgou. De teelt van bananen is niet wijdverspreid in deze regio, voornamelijk wegens het lange droge seizoen en het feit dat een bananenplant veel water nodig heeft om een goede oogst te leveren. Bananen zijn wel een zeer voedzaam product, rijk aan mineralen, en kunnen een belangrijke rol spelen in de strijd tegen kwalitatieve ondervoeding bij jonge kinderen.



In het eerste jaar werden 500 bananenscheuten verdeeld bij een 200-tal vrouwen in de 24 dorpen waar de Stichting actief is met haar landbouwprogramma. De bananenbomen werden aangeplant vlakbij de woning om zo het huishoudelijk afvalwater maximaal te kunnen benutten. De vrouwen werden ook intensief begeleid door onze landbouwconsulenten. We leerden ze aan hoe de bananenplanten te verzorgen om een maximaal rendement te halen. De uitval in dit eerste jaar was dan ook gering en na een tiental maanden werden er in totaal 9.000 kg bananen geoogst.



Wegens het grote succes in het eerste jaar en mede dankzij de adviezen, na een werkbezoek van Prof. Dr. Ir. Rony Swennen, specialist in bananteelt aan de KU Leuven, werd het project in het tweede en het derde jaar serieus uitgebreid en werden er respectievelijk 8.000 en 12.000 bananenplanten verdeeld. In het derde jaar werd de verspreiding ook uitgebreid van 24 naar 69 dorpen. De bijkomende dorpen situeren zich in de gemeente N'Dali waar de Stichting medio 2019 gestart is met een systematische screening van ondervoede kinderen in 47 dorpen. Op die manier koppelen we curatieve acties (screening en behandeling van ondervoede kinderen) aan preventieve acties (betere kwalitatieve voeding).

Over een periode van drie jaar zal de totale oogst aan bananen 590.000 kg bedragen, met een totale marktwaarde van ongeveer 225.000 euro. We zien nu ook al dat de productie en verdeling van nieuwe bananenscheuten (aankoopprijs is ongeveer 1 euro per scheut) gebeurt via de deelnemende vrouwen van het eerste en tweede werkjaar. Door het grote succes zijn er meer en meer vrouwen in de dorpen die een bananenplant willen en dus is het goed



dat de verspreiding in de toekomst mogelijk wordt zonder grote logistieke steun vanwege de Stichting. De meest ondernemende vrouwen breiden hun eigen plantage ook uit - voor zover er voldoende water beschikbaar is - en kunnen zo bananen te koop aanbieden op de plaatselijke markten.

Naast de begeleiding bij het telen van bananen heeft de Stichting ook opleidingen gegeven rond het verwerken van de bananenoogst tot afgewerkte producten die op de lokale markten met een meerwaarde kunnen verkocht worden. Het gaat hier om producten zoals bananenbeignets (Talé Talé), bananenchips, bananenmeel (kan zeer goed en lang bewaard worden) en beignets van yam met banaan, verrijkt met vismeel. Een 150-tal vertegenwoordigers uit de dorpen hebben een tweedaagse opleiding gekregen in het "Centre d'InnovAction" van de Stichting in Parakou, met kookdemonstraties en uitleg over de voedingswaarde van bananen en over gezonde en evenwichtige voeding. Die deelnemers hebben in de 69 dorpen op hun beurt een opleiding en demonstratie verzorgd, waardoor meer dan 3.000 vrouwen werden bereikt.



Dit project is zeker een groot succes. Het werd mogelijk gemaakt onder meer dankzij de financiële steun van de Stad Leuven die gezorgd heeft voor een belangrijke projectsubsidie gespreid over drie werkingsjaren.

die gespreid over drie werkingsjaren.

Prachtig initiatief van Materialise!



Het bedrijf Materialise viert zijn dertigjarig bestaan wel op een heel erg originele manier. De missie van het bedrijf stelt expliciet dat zij voor een betere en gezondere wereld willen gaan. Dat willen zij bereiken door het creëren van gedeelde waarde en door wereldwijd te investeren in duurzaamheid.

Vanuit die idee hebben zij er voor gekozen om namens iedere werknemer een bananenplant te schenken aan onze Stichting. De werknemers van Materialise worden als het ware peter of meter van een bananenplant. Alle bananenplanten samen zijn goed voor ongeveer één hectare. De medewerkers van onze Stichting zullen er voor zorgen dat iedere plant een mooie "stek" zal krijgen bij een gezin in de regio van Borgou.

Het spreekt voor zich dat wij heel blij zijn met dit initiatief.

Op 13 september was het Internationale Dag van het testament voor het goede doel.

Wist je dat je ook onze Stichting als goed doel kunt opnemen in je testament?

Jouw nalatenschap zorgt er dan voor dat we onze projecten in Benin nog beter kunnen ondersteunen. Praat er zeker eens over met je notaris.



Voor iedere Beninse vrouw een bananenboom 1



FOTODAGBOEK De garde-malades 2



Huwelijksgebruiken in Benin 3



Voor elke school een put met drinkbaar water 3



Getuigenis van ouders wiens kinderen genezen zijn dankzij de Stichting 3



Twee volle containers voor Benin! 4

Editoriaal

Een nieuwsbrief later constateren we dat COVID-19 de mensheid in haar wurggreep blijft houden. In tegenstelling tot de andere continenten lijkt Afrika niet te bezwijken. Het onafhankelijke digitale weekblad *Le Journal du Développement* vermeldt op 10 september 2020 voor heel Afrika 1.321.736 geregistreerde besmettingen en een sterfte van 31.902. In tegenstelling tot Zuid-Afrika, met 50% van de Coronasterfte op het Afrikaanse continent, valt op dat kleine landen als Benin en Togo de pandemie betrekkelijk goed beheersen.

Reden om optimistisch te zijn. Maar tegelijk alert blijven. Onvermoede dreigingen komen om de hoek kijken. Volgens schattingen van UNICEF en de WHO is de kindersterfte onder de vijf jaar in 2019 wereldwijd gedaald tot 5,2 miljoen, het laagste punt ooit in vergelijking met 12,5 miljoen in 1990. Echter, hun recente onderzoeken leren dat de COVID-19-pandemie in 2020 zal leiden tot grote verstoringen van de gezondheidszorg die decennia van vooruitgang ongedaan maken. Daarnaast is het risico groot dat autoritaire leiders hun onmacht om de gezondheidscrisis doeltreffend aan te pakken trachten te verhullen door het publieke debat de mond te snoeren, zondebokken aan te wijzen en verder niets te doen. Kinderen, jongeren en andere kwetsbare mensen zijn daar de eerste slachtoffers van.

Benin doet het in de gegeven omstandigheden goed. Meer dan ooit zijn de verbondenheid van de Stichting met dit land en de samenwerking met zijn dynamische bevolking van kapitaal belang. De kleinschalige projecten op de gebieden van gezondheidszorg, voedselwinning en vorming die deze Nieuwsbrief heel concreet belicht, stemmen hoopvol. Laten we samen met de Beniners waakzaam blijven. Het onvoorspelbare virus gunt ons weinig ruimte om te manoeuvreren.

Prof. Dr. Marc Vervenne

Voorzitter Stichting Hubi & Vinciane

Ere-Rector KU Leuven



STICHTING HUBI & VINCIANE
Stichting van openbaar nut

Voorzitter: Prof. Dr. Marc Vervenne,
Ere-Rector KU Leuven

Gedelegeerd Bestuurder:
Pascale Vandewiele-Van Assche

Secretaris - Bestuurder:
Muriel Verbiest-Billiau

V.U.: Ann Flamend
Jef Koningslaan 5, 3500 Hasselt

E-mail: nieuwsbrief@hubi-vinciane.be

FOTODAGBOEK

De garde-malades

Wanneer iemand in België gehospitaliseerd wordt, kan hij of zij niet alleen rekenen op medische zorg, maar ook op de "hoteldiensten" van het ziekenhuis als patiënt. De patiënt krijgt drie keer per dag een maaltijd in zijn kamer, hij wordt indien nodig gewassen door het verplegend personeel, zijn wonden of verbanden worden verzorgd door het verplegend personeel, het onderhoud van de kamer wordt verzekerd door een gespecialiseerd team. Kortom, onze ziekenhuizen bieden een complete service aan hun patiënten. Familieleden en vrienden kunnen op bezoek komen tijdens strikt gereguleerde bezoeken. Als Europeanen beschouwen wij dit als vanzelfsprekend. Niets is minder waar.

In Benin - zoals in veel Afrikaanse landen - zorgen 'garde-malades' (ziekenwakers) voor de patiënt. De Stichting heeft al veel geïnvesteerd in de verbetering van de leef- en werkomstandigheden van de garde-malades. Mede dankzij een donatie van de provincie West-Vlaanderen in 2017 is het gelukt om voor hen kook-, was- en slaapplekken te bouwen.

Op onze website vindt u het verslag van een interessant gesprek over dit onderwerp met Antoinette, één van de medewerkers van de Stichting in Benin.



De garde-malades zorgen niet alleen voor vrouwelijke familieleden die pas bevallen zijn. Ze zorgen ook voor de pasgeborenen en wassen ze, zodat de moeders kunnen rusten.



De garde-malades blijven ter plaatse zolang hun familielid in het ziekenhuis ligt. Ze koken en wassen voor de patiënt, maar zorgen er ook voor dat de patiënt zijn of haar medicijnen op tijd inneemt. Als er problemen zijn, informeren zij de dokter of ander medisch personeel.



De garde-malades bereiden het eten in potten die ze op een stapel stenen plaatsen. Mede dankzij een donatie van de provincie West-Vlaanderen heeft de Stichting zwaar geïnvesteerd in de verbetering van de leef- en werkomstandigheden van de garde-malades. Zo zijn er bijvoorbeeld kookplaatsen voorzien (zie foto rechts) waar de garde-malades hun potten en pannen op een stabiele en veilige manier op een kookbekken kunnen plaatsen. De Stichting heeft ook was- en slaapplekken gebouwd voor de garde-malades.

Huwelijksgebruiken in Benin

In tegenstelling tot het westerse systeem is het huwelijk in Benin niet alleen de zaak van twee personen die willen trouwen, maar de vereniging van twee gezinnen die beslissen over het leven als koppel voor hun kinderen.

Om hun zonen zo gelukkig mogelijk te maken, denken de ouders dat ze alles in het leven van de toekomstige echtgenoot zoveel mogelijk moeten regelen. Zo geven zij een bruidsschat aan de familie van de bruid als teken dat ze zich aan de voorgeschreven gebruiken houden. Die bruidsschat bestaat meestal uit geld en huishoudelijke artikelen. Alle leden van de familie van de bruidegom leggen er voor samen. De onderdelen van de bruidsschat worden op voorhand bepaald en vastgelegd door de familie van de toekomstige echtgenote. De bruidsschat, zoals je op de foto kunt zien, kost een fortuin. Zodra ze overhandigd is, kan het paar gaan samenwonen.



Met de colanoten in de bruidsschat smeekt men de zegen van de voorouders over het paar af. Zij staan symbool voor de verloving. De noten worden gedeeld met alle leden van de familie van de toekomstige echtgenote. Het zout dat deel uitmaakt van de bruidsschat, is het symbool van

de smaak. Met het zout wordt aan God gevraagd om een goede smaak te geven aan het leven van het jonge paar. Het geld dat bij de bruidsschat hoort, is geen vast bedrag. Het varieert naargelang de middelen van de toekomstige echtgenoot. Het betekent dat de toekomstige echtgenoot heel zijn fortuin schenkt uit liefde voor zijn toekomstige vrouw. Meestal varieert dit bedrag tussen 20 en 1600 euro. Hiermee kan de toekomstige echtgenote zelf de dingen kopen die in de bruidsschat zouden ontbreken. Als al deze formaliteiten zijn vervuld, volgt het religieus huwelijk.

Afhankelijk van het geloof van het toekomstige paar (christen of moslim), variëren de ceremonies. Op de foto zien we een moslimkoppel dat de geloften uitwisselt in de moskee in aanwezigheid van de twee families. Na deze uitwisseling geeft de celebrant nog enkele adviezen voordat hij de laatste zegen geeft en hen officieel tot man en vrouw verklaart. Deze ceremonie wordt afgesloten met allerlei festiviteiten en dansen.

Om de harten te verblijden wordt het pasgetrouwde koppel verwelkomd met de traditionele dans die algemeen bekend staat als de téké. Lang leve het traditionele huwelijk en lang leve de waardering van onze gebruiken en zeden.



Project - Voor iedere school een eigen drinkwaterput!

Water is de bron van leven, water geeft leven, water is leven, water redt levens en zoals de slogan zegt "water gegeven, leven gered". Drinkbaar water is bijna niet aanwezig in de meeste van onze partnerscholen. Om aan die nood tegemoet te komen, heeft de Stichting in 2019 een project opgestart om haar partnerscholen van drinkbaar water te voorzien.

Dankzij dit project konden we in 7 van de 22 scholen die nog geen drinkbaar water hadden, putten boren. Ze zijn geboord door lokale aannemers voor een eenheidsprijs van 6.860 euro en hebben een gemiddelde diepte van 85 meter. Die diepte garandeert niet alleen de kwaliteit van het water, maar ook dat er permanent voldoende aanvoer van water is. Meer dan 2.500 leerlingen en docenten en een bevolking van ongeveer 13.000 inwoners maken gebruik van de bronnen.

Vandaag, dankzij de beschikbaarheid van drinkbaar water, loopt het project ter bestrijding van ondervoeding vlotter. De scholen hebben eigen moestuintjes kunnen inrichten om lokale groenten, rijk aan ijzer en calcium, en bananen te telen voor de schoolkantine.

Ook de handhygiëne is verbeterd en verzekerd. De geïnstalleerde kits maken het handen wassen bovendien zeer toegankelijk voor de leerlingen.

De beschikbaarheid van water op de scholen heeft ook de academische prestaties drastisch verbeterd. De tijd (ongeveer 1 uur) die de leerlingen vroeger spendeerden aan het zoeken naar water, kunnen ze nu gebruiken om te studeren.

De bevolking kan water aankopen voor een forfaitair bedrag van 25 CFA of 0,04 euro per 50 liter. Die prijs wordt bepaald door de overheid. Het kan weinig lijken, maar zelfs die kost is te hoog voor sommige gezinnen. Zij gebruiken nog altijd water uit de rivier voor huishoudelijk gebruik. In elke school staat een vrouwelijke medewerkster van het bananenproject in voor de verkoop van het water en het beheer van de waterpunten.

De opbrengst van de verkoop laat toe om kleine reparaties uit te voeren in geval van pannes, om teelten in de tuin uit te breiden door de aankoop van zaden en om zeep te kopen voor een goede hygiëne in de scholen.

Dankzij de waterputten is de omringende bevolking, die voorheen lange afstanden (4 tot 5 km) moest afleggen op zoek naar water, nu ook in staat om de hygiëne in het huishouden te verbeteren en kleine inkomsten genererende activiteiten te ontplooiën, zoals de verkoop van pap gemaakt van lokale granen.



Ondervoeding in Benin: de getuigenis van ouders wiens kinderen genezen zijn dankzij de Stichting



Mijn naam is DRAMANE Soumanou, 42 jaar oud, ik ben boer en vader van zes kinderen waaronder de tweeling DRAMANE Assana en DRAMANE Bako. Ik woon in het dorp OUEYOU in de gemeente N'Dali.

In de maand februari 2020 was mijn tweeling, Assana en Bako, 13 maanden oud, erg ziek. Het begon allemaal met herhaalde diarree en koorts. Na een paar dagen ging hun gezondheid enorm achteruit. Ze vielen af en konden niet goed meer eten. Met mijn magere financiële middelen kon ik ze alleen maar naar het gezondheidscentrum brengen. Gelukkig kregen we in dezelfde periode het bezoek van mevrouw Fadima OROU MAMADOU (Voedingsanimatrice bij de Stichting) die de twee kinderen heeft gescreend en ons heeft verteld dat ze aan zeer ernstige ondervoeding lijden. Ze zei dat ze doorverwezen moesten worden naar het zonehospitaal in BOKO. Ze gaf ons een papier (referentiekaart) dat we in het ziekenhuis moesten tonen voor de gratis opvang van de kinderen. Mijn vrouw maakte zich de volgende dag meteen klaar om met de twee kinderen naar Boko te gaan. Ze getuigt ook over haar ervaringen.

Mijn naam is SAOUREGUI Aissétou, 30 jaar oud. Ik ben huisvrouw en moeder van zes kinderen. Toen de animatrice ons het referentieblad gaf, maakte ik me klaar om de kinderen naar het ziekenhuis te brengen. Bij aankomst in het ziekenhuis heb ik het verwijzingsformulier overhandigd aan de maatschappelijk werkster die verantwoordelijk is voor de behandeling van ondervoede kinderen. De eerste dagen werden de kinderen alleen gevoed met melk die door de maatschappelijk werkster werd klaargemaakt. Tegelijkertijd kregen de kinderen medicijnen die ik hen op regelmatige tijdstippen gaf. Een paar dagen later voegde de maatschappelijk werkster nog een soort van pasta toe aan de melk (Plumpy'Nut) en de kinderen namen elk een zakje per dag. Na drie weken waren mijn kinderen weer helemaal gezond en de maatschappelijk werkster heeft ons na de laatste tests naar huis laten gaan. Ze gaf me pakjes Plumpy'Nut en versterkte bloem mee die ik thuis aan de kinderen moest blijven geven.

Sinds mijn thuiskomst, krijg ik regelmatig bezoek van de voedingsanimatrice van de Stichting om samen met mij de kinderen op te volgen wat hun voeding betreft. Ze heeft me geleerd hoe ik zelf evenwichtige maaltijden kan samenstellen zoals: sojapap, maïspap verrijkt met pindapasta of eieren etc. Ze heeft me ook geleerd hoe ik zelf een evenwichtige maaltijd kan maken. Vandaag de dag doen mijn kinderen het heel goed en hebben ze geen gezondheidsproblemen meer.

Mijn man en ik danken de Stichting Hubi & Vinciâne voor het redden van het leven van onze kinderen dankzij het ondervoedingsproject in onze gemeente. Ik moedig hen aan om dit project ook in de andere gemeenten voort te zetten om onze kinderen te redden. We danken ook de gezondheidswerkers van BOKO voor hun onthaal en hun beschikbaarheid tijdens de hospitalisatie van onze tweeling.

Ons team in Benin



*Van links naar rechts:
Euloge, Marcienne, Sidi, Falilatou, Moussa, Eric, Antoinette en Bruno*

Maak kennis met ons team in Benin.

Marcienne Houenou, voormalig administratief directeur van het ziekenhuis in Boko, versterkt sinds januari 2018 ons team. Zij stuurt iedereen aan als directrice locale. Ze is ook verantwoordelijk voor het luik gezondheid.

Eric is verantwoordelijk voor het programma dat strijdt tegen malnutritie.

Euloge Adimi, master in economie, coördineert de verschillende landbouwprojecten en **Antoinette Chabi**, ook een economist, is de lokale coördinator voor het onderwijsprogramma en verantwoordelijke voor de communicatie.

Bruno Biaou werkt als boekhouder nauw samen met Marcienne.

Moussa Ousmane Yaya en **Samadou Sidi**, beiden agronoom van opleiding, nemen de dagelijkse uitvoering van de landbouwprojecten op zich.

Falilatou staat in voor het secretariaat.

Dankzij onze gulle gevers en sponsors: niet één maar twee volle containers voor Benin!

Na de container van eind april zijn er in augustus niet één maar twee bomvolle containers richting Benin vertrokken. Ondanks Corona hebben we weer heel wat sponsors en gevers bereid gevonden om onze hospitalen en scholen te steunen.

Opnieuw slaagden we er in om heel waardevol materiaal te verzamelen, materiaal dat moeilijk of niet verkrijgbaar is in Benin of alleen aan hele hoge prijzen.

Zo hadden we voor onze hospitalen o.a. twee ziekenwagens, twee RX-toestellen, een ECG toestel, een 20-tal CPAP's, een onderzoekstafel, veertien ziekenhuisbedden, heel veel ziekenhuiskleding en tientallen dozen met medisch en chirurgisch materiaal. Ook konden we hen waardevol ICT-materiaal onder de vorm van maar liefst 14 servers bezorgen. Voor onze voedingsprojecten hebben we twee paletten met voedingssupplementen kunnen verzamelen. En onze scholen kregen een dertigtal dozen met schoolmateriaal toegestuurd.

We willen enkele van onze sponsors en gevers dan ook graag heel expliciet vernoemen en bedanken:

We denken dan in het bijzonder aan dr Rudi Ryckaert uit Sint-Niklaas, Machteld Cuyt uit Mechelen, de bedrijven Barthels Medical uit Hasselt, NRB uit Herstal en Mylène uit Heist-op-den-Berg, de hospitalen AZ Delta uit Roeselare, ZNA Middelheim uit Antwerpen, AZ Jan Portaels uit Vilvoorde, Vincent Gaeremynck van LACOM Volvo garages, Het Vlaams Kruis, Thuiszorgwinkel en onze partner WereldMissieHulp.

Eind 2020 hopen we opnieuw een container te kunnen versturen. Blijf dus jullie ogen én oren open houden voor zowel medisch, educatief als informaticamateriaal dat beschikbaar zou zijn en hou ons op de hoogte!



Giften gedaan in 2020 tot 60 % aftrekbaar!

Om de non-profitsector tijdens de coronacrisis te ondersteunen besliste de federale regering om de belastingvermindering voor giften aan erkende instellingen in 2020 te verhogen van 45 naar 60 procent.

Dat betekent concreet dat een gift van 40 euro je in werkelijkheid maar 16 euro kost. 24 euro recupereer je immers via de belastingen. Zo betaal je maar 40 euro voor een gift van 100 euro en 100 euro voor een gift van 250 euro.

Dat is dus goed nieuws voor iedereen die onze Stichting een warm hart toedraagt! Jouw gift zal je immers minder kosten!



Steun ons vandaag met een storting op rekening:
BE14 7865 8929 4683

Of scan en doe uw storting met
Payconiq by Bancontact.



De organisatoren van de jaarlijkse eindejaarscorrida lieten ons weten dat de editie van 2020 jammer genoeg niet zal plaatsvinden. Wegens het coronavirus kunnen zij de veiligheid van de deelnemers onvoldoende garanderen.

Maar niet getreurd. Onze Stichting werkt aan een alternatief en - wees gerust - het blijft sportief. Stop die loopschoenen dus niet te ver weg. En hou jullie mailbox en social media in het oog! In oktober volgt meer informatie over 'Bijbenen voor Benin 2020'.

Handtekening(en) Signature(s) Unterschrift(en)		OVERSCHRIJVINGSOPDRACHT ORDRE DE VIREMENT ÜBERWEISUNGSaufTRAG	
<small>Be invulling met de hand, één HOOFDLETTER of cijfer in zwart (of blauw) per vakje. Si complète à la main, n'indiquer qu'une seule MAJUSCULE ou un seul chiffre noir (ou bleu) par case. Beim Ausfüllen mit der Hand ein GROSSBUCHSTABE oder Zahl in schwarz (oder blau) pro Feld.</small>		Bedrag / Montant / Betrag	
Gewenste uitvoeringsdatum in de toekomst / Date d'exécution souhaitée dans le futur / Gewünschtes Ausführungsdatum in der Zukunft		EUR	CENT
Rekening opdrachtgever (IBAN) Compte donneur d'ordre (IBAN) Konto des Auftraggebers (IBAN)			
Naam en adres opdrachtgever Nom et adresse donneur d'ordre Name und Adresse des Auftraggebers			
Rekening begunstigde (IBAN) Compte bénéficiaire (IBAN) Konto des Begünstigten (IBAN)	BE14786589294683		
BIC begunstigde BIC bénéficiaire BIC Begünstigten	GKCCBEBB		
Naam en adres begunstigde Nom et adresse bénéficiaire Name und Adresse des Begünstigten			
Stichting Hubi en Vinciane			
Mededeling Communication Mitteilung	2020-3		

EEN GIFT VOOR ONZE PROJECTEN?

Fiscaal attest volgens Art 145/33 §1,2° van het Wetboek Inkomstenbelastingen 1992, met een minimum van 40 euro per jaar.

Hartelijk dank bij voorbaat!

